

1. Record Nr.	UNINA9910467709703321
Autore	Garofalo Luigi
Titolo	Fondamenti e svolgimenti della scienza giuridica : nouvi saggi / / Luigi Garofalo
Pubbl/distr/stampa	Torino, [Italy] : , : G. Giappichelli Editore, , 2015 ©2015
ISBN	88-921-5384-6
Descrizione fisica	1 online resource (261 pages)
Collana	Il Giurista Europeo. Percorsi Formativi ; ; 15
Disciplina	340.1
Soggetti	Law - Philosophy Roman law Electronic books.
Lingua di pubblicazione	Italiano
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia

2. Record Nr.	UNINA9910455627303321
Autore	Saenz Jaime
Titolo	Immanent visitor : selected poems of Jaime Saenz / / translated from the Spanish by Kent Johnson and Forrest Gander
Pubbl/distr/stampa	Berkeley, : University of California Press, c2002
ISBN	1-282-35952-5 9786612359521 0-520-93602-7 1-59734-670-5
Edizione	[Bilingual ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (169 p.)
Altri autori (Persone)	JohnsonKent GanderForrest <1956->
Disciplina	861/.64
Soggetti	Bolivian poetry Bolivian literature
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di contenuto	Front matter -- Contents -- Acknowledgments -- By Way of Introduction -- A Note on This Translation -- Poem in Translation -- Poems in the Original Spanish -- The Saenz Effect: An Afterword by Leonardo García-Pabón
Sommario/riassunto	Immanent Visitor is the first English-language translation of the work of Bolivia's greatest and most visionary twentieth-century poet. A poète maudit, Jaime Saenz rejected the conventions of polite society and became a monk in service of his own imagination. Apocalyptic and occult in his politics, a denizen of slum taverns, unashamedly bisexual, insistently nocturnal in his artistic affairs, and secretive in his leadership of a select group of writers, Saenz mixed the mystical and baroque with the fantastic, the psychological, and the symbolic. In masterly translations by two poet-translators, Kent Johnson and Forrest Gander, Saenz's strange, innovative, and wildly lyrical poems reveal a literary legacy of fierce compassion and solidarity with indigenous Bolivian cultures and with the destitute, the desperate, and the disenfranchised of that unreal city, La Paz. In long lines, in odes that name desire, with Whitmanesque anaphora, in exclamations and

repetitions, Saenz addresses the reader, the beloved, and death in one extended lyrical gesture. The poems are brazenly affecting. Their semantic innovation is notable in the odd heterogeneity of formal and tonal structures that careen unabashedly between modes and moods; now archly lyrical, now arcanelly symbolic, now colloquial, now trancelike. As Saenz's reputation continues to grow throughout the world, these inspired translations and the accompanying Spanish texts faithfully convey the poet's unique vision and voice to English-speaking readers.
